

Liste der Vernehmlassungsadressaten

Liste des destinataires

Elenco dei destinatari

Art. 4 Abs. 3 Vernehmlassungsgesetz (SR 172.061)

Art. 4 cpv. 3 della legge sulla consultazione (RS 172.061)

1. Kantone / Cantons / Cantoni..... 2
2. In der Bundesversammlung vertretene politische Parteien / partis politiques
représentés à l'Assemblée fédérale / Partiti rappresentati nell'Assemblea federale . 3
3. Gesamtschweizerische Dachverbände der Gemeinden, Städte und Berggebiete /
associations faîtières des communes, des villes et des régions de montagne qui
œuvrent au niveau national / Associazioni mantello nazionali dei Comuni, delle città
e delle regioni di montagna..... 5
4. Gesamtschweizerische Dachverbände der Wirtschaft / associations faîtières de
l'économie qui œuvrent au niveau national / Associazioni mantello nazionali
dell'economia..... 5
5. Branchenverbände / Associazioni di categoria..... 6
6. Weitere Organisationen / Altre organizzazioni.....9

1. Kantone / Cantons / Cantoni

Staatskanzlei des Kantons Zürich	Kaspar Escher-Haus 8090 Zürich
Staatskanzlei des Kantons Bern	Postgasse 68 3000 Bern 8
Staatskanzlei des Kantons Luzern	Bahnhofstrasse 15 6002 Luzern
Standeskanzlei des Kantons Uri	Postfach 6460 Altdorf 1
Staatskanzlei des Kantons Schwyz	Postfach 6431 Schwyz
Staatskanzlei des Kantons Obwalden	Rathaus 6060 Sarnen
Staatskanzlei des Kantons Nidwalden	Rathaus 6370 Stans
Regierungskanzlei des Kantons Glarus	Rathaus 8750 Glarus
Staatskanzlei des Kantons Zug	Postfach 156 6301 Zug
Chancellerie d'Etat du Canton de Fribourg	Rue des Chanoines 17 1701 Fribourg
Staatskanzlei des Kantons Solothurn	Rathaus 4509 Solothurn
Staatskanzlei des Kantons Basel-Stadt	Rathaus, Postfach 4001 Basel
Landeskanzlei des Kantons Basel-Landschaft	Rathausstrasse 2 4410 Liestal
Staatskanzlei des Kantons Schaffhausen	Rathaus 8200 Schaffhausen
Kantonskanzlei des Kantons Appenzell Ausserrhoden	Regierungsgebäude Postfach 9102 Herisau
Ratskanzlei des Kantons Appenzell Innerrhoden	Marktgasse 2 9050 Appenzell
Staatskanzlei des Kantons St. Gallen	Regierungsgebäude 9001 St. Gallen
Standeskanzlei des Kantons Graubünden	Reichsgasse 35 7001 Chur
Staatskanzlei des Kantons Aargau	Regierungsgebäude 5000 Aarau
Staatskanzlei des Kantons Thurgau	Regierungsgebäude 8510 Frauenfeld
Cancelleria dello Stato del Cantone Ticino	Residenza Governativa 6501 Bellinzona

Chancellerie d'Etat du Canton de Vaud	Château cantonal 1014 Lausanne
Chancellerie d'Etat du Canton du Valais	Palais du Gouvernement 1950 Sion
Chancellerie d'Etat du Canton de Neuchâtel	Château 2001 Neuchâtel
Chancellerie d'Etat du Canton de Genève	Rue de l'Hôtel-de-Ville 2 1211 Genève 3
Chancellerie d'Etat du Canton du Jura	Rue du 24-Septembre 2 2800 Delémont

Konferenz der Kantonsregierungen Conferenza dei Governi cantonali (CdC)	Sekretariat Haus der Kantone Speichergasse 6 Postfach 444 3000 Bern 7
--	---

2. In der Bundesversammlung vertretene politische Parteien / partis politiques
représentés à l'Assemblée fédérale / Partiti rappresentati nell'Assemblea federale

BDP Bürgerlich-Demokratische Partei Schweiz PBD Parti Bourgeois-Démocratique Suisse PBD Partito borghese-democratico Svizzero	BDP Schweiz Postfach 119 3000 Bern 6
CVP Christlichdemokratische Volkspartei der Schweiz PDC Parti démocrate-chrétien suisse PPD Partito popolare democratico svizzero PCD Partida cristiandemocrata svizra	Postfach 5835 3001 Bern
FDP. Die Liberalen PLR. Les Libéraux-Radicaux PLR.I Liberali PLD. Ils Liberals	Sekretariat Fraktion und Politik Neuengasse 20 Postfach 6136 3011 Bern
SP Schweiz Sozialdemokratische Partei der Schweiz PS Parti socialiste suisse PS Partito socialista svizzero PS Partida socialdemocrata da la Svizra	Postfach 7876 3001 Bern
SVP Schweizerische Volkspartei UDC Union Démocratique du Centre UDC Unione Democratica di Centro PPS Partida Popolara Svizra	Postfach 8252 3001 Bern

CSP Christlich-soziale Partei PCS Parti chrétien-social PCS Partito cristiano sociale PCS Partida cristian-sociala	Urs Perler Bodenmattstrasse 140 3185 Schmitten
EDU Eidgenössisch-Demokratische Union UDF Union Démocratique Fédérale UDF Unione Democratica Federale	Postfach 3601 Thun
EVP Evangelische Volkspartei der Schweiz PEV Parti évangélique suisse PEV Partito evangelico svizzero PEV Partida evangelica da la Svizra	Postfach 3467 8021 Zürich
Grüne Partei der Schweiz Les Verts Parti écologiste suisse I Verdi Partito ecologista svizzero La Verda Partida ecologica svizra GB Grünes Bündnis AVeS: Alliance Verte et Sociale AVeS: Alleanza Verde e Sociale	Waisenhausplatz 21 3011 Bern
Grünliberale Partei Schweiz	Postfach 367 3000 Bern 7
Lega dei Ticinesi	Norman Gobbi Casella postale 64 6776 Piotta
PdAS Partei der Arbeit der Schweiz PST Parti suisse du Travail – POP PSdL Partito svizzero del Lavoro PSdL Partida svizra da la lavur	25, Vieux-Billard 1211 Genève 8
Alternative Kanton Zug	Postfach 4805 6304 Zug

3. Gesamtschweizerische Dachverbände der Gemeinden, Städte und Berggebiete / associations faïtières des communes, des villes et des régions de montagne qui œuvrent au niveau national / Associazioni mantello nazionali dei Comuni, delle città e delle regioni di montagna

Schweizerischer Gemeindeverband Associazione dei Comuni Svizzeri	Postfach 3322 Urtenen-Schönbühl
Schweizerischer Städteverband Unione delle Città Svizzere	Florastrasse 13 3000 Bern 6
Schweizerische Arbeitsgemeinschaft für die Berggebiete Gruppo svizzero per le regioni di montagna	Postfach 7836 3001 Bern

4. Gesamtschweizerische Dachverbände der Wirtschaft / associations faïtières de l'économie qui œuvrent au niveau national / Associazioni mantello nazionali dell'economia

economiesuisse Verband der Schweizer Unternehmen Fédération des entreprises suisses Federazione delle imprese svizzere Swiss business federation	Postfach 8032 Zürich
Schweizerischer Gewerbeverband (SGV) Union suisse des arts et métiers (USAM) Unione svizzera delle arti e mestieri (USAM)	Postfach 3001 Bern
Schweizerischer Arbeitgeberverband Union patronale suisse Unione svizzera degli imprenditori	Postfach 8032 Zürich
Schweiz. Bauernverband (SBV) Union suisse des paysans (USP) Unione svizzera dei contadini (USC)	Haus der Schweizer Bauern Laurstrasse 10 5200 Brugg
Schweizerische Bankiervereinigung (SBV) Association suisse des banquiers (ASB) Associazione svizzera dei banchieri (ASB) Swiss Bankers Association	Postfach 4182 4002 Basel

Schweiz. Gewerkschaftsbund (SGB) Union syndicale suisse (USS) Unione sindacale svizzera (USS)	Postfach 3000 Bern 23
Kaufmännischer Verband Schweiz (KV Schweiz) Société suisse des employés de commerce (SEC Suisse) Società svizzera degli impiegati di commercio (SIC Svizzera)	Postfach 1853 8027 Zürich
Personalverband des Bundes Association du personnel de la Confédération Associazione del personale della Confederazione	Oberdorfstrasse 32 3072 Ostermundigen
Travail.Suisse	Postfach 5775 3001 Bern

5. Branchenverbände / Associazioni di categoria

Association Suisse du Commerce de vins Associazione svizzera del commercio dei vini	Amthausgasse 1 3000 Berne 7
Association nationale des coopératives vitivinicoles suisses	Amthausgasse 1 3000 Bern 7
Association suisse des vignerons-encaveurs indépendants	Chemin des Gds. Buissons 9 1233 Sézenove
Associazione Consumatrici e Consumatori della Svizzera italiana (ACSI)	Via Polar 46 Casella postale 165 6932 Breganzona
Branchenverband Deutschschweizer Wein	Schloss Postfach 8820 Wädenswil
Chocosuisse	Münzgraben 6 3000 Bern 7
DISTISWISS	Amthausgasse 1 Postfach 3000 Bern 7
Erdöl-Vereinigung Unione Petrolifera	Spitalgasse 5 8001 Zürich/ZH
Fédération suisse des vignerons Associazione Svizzera dei Viticoltori-Vinificatori	Kapellenstrasse 5 3011 Bern

Foederation der Schweiz. Nahrungsmittel-Industrie(n) (fial)	Münzgraben 6 3000 Bern 7
GastroSuisse	Blumenfeldstrasse 20 8046 Zürich
Gesellschaft zur Förderung der Biervielfalt (GFB)	Katzenbachweg 1 8052 Zürich
Genossenschaft Viniharass	Amthausgasse 1 Postfach 3000 Bern 7
hotelleriesuisse	Monbijoustrasse 130 3007 Bern
Hotel & Gastro Union	Adligenwilerstrasse 29/22 Postfach 4870 6002 Luzern
IG Detailhandel Schweiz IG DHS	Postfach 5815 3001 Bern
Intergenerika	Postfach 633 4410 Liestal/BL
Schweizer Brauerei-Verband Associazione svizzera delle birrerie	Engimattstrasse 11 Postfach 2124 8027 Zürich
Schweizer Cafetier-Verband	Bleicherweg 54 8002 Zürich
Schweizer Schnaps Forum Forum Suisse des Eaux-de-vie Forum Svizzero delle acquaviti	Pfannenstilstrasse 18 8820 Wädenswil
Schweizer Werbung SW Publicité Suisse PS Pubblicità Svizzera PS	Kappelergasse 14 Postfach 3021 8022 Zürich
Schweizerischer Apothekerverband (pharmaSuisse) Société Suisse des Pharmaciens (pharmaSuisse) Società Svizzera dei Farmacisti (pharmaSuisse)	Stationsstrasse 12 3097 Liebefeld/BE
Schweizerischer Aromen- und Riechstoff-Industrieverband	Industriestrasse 9 8305 Dietlikon
Schweizerischer Brennerverband (SBV)	Beundeweg 60 3033 Wohlen b. Bern/BE

Schweizerischer Detaillistenverband (sdv)	Burgerstrasse 17 Postfach 2625 CH-6002 Luzern
Schweizerischer Drogistenverband (SDV) Association suisse des droguistes (ASD)	Postfach 3516 2500 Biel/Bienne 3
Schweizerische Gilde etablierter Köche Gilde suisse des restaurateurs-cuisiniers	Blumenfeldstrasse 20 8046 Zürich
Schweizerischer Kosmetik-& Waschmittelverband SKW	Postfach 597 8027 Zürich
Schweizerischer Obstverband (SOV) Fruit-Union Suisse (FUS) Associazione Svizzera Frutta (ASF)	Postfach 2559 6302 Zug
Schweizerischer Spirituosenverband (SSV)	Postfach 592 3000 Bern 7
Schweizerischer Verband der Lebensmittel-Detaillisten (Veledes) Association suisse des détaillants en alimentation (Veledes) Associazione svizzera di dettaglianti in alimentari (Veledes)	Falkenplatz 1 3012 Bern
Schweizerischer Verband für visuelle Kommunikation (Viscom) Association suisse pour la communication visuelle (Viscom) Associazione svizzera per la comunicazione visiva (Viscom)	Speichergasse 35 Postfach 678 3000 Bern 7
SGCI Chemie Pharma Schweiz	Nordstrasse 15 Postfach 8021 Zürich
Verband Schweizer Weinexporteure (SWEA) Société des exportateurs de vins suisses (SWEA)	Florimont 5 1305 Penthalaz
Schweizerischer Kosmetik- und Waschmittelverband (SKW) Association suisse des cosmétiques et des détergents (SKW)	Breitingerstrasse 35 Postfach 8027 Zürich
Sommelier-Union Schweiz (ASSP)	Werdstrasse 34 8004 Zürich
SPIRITSUISSE	Gurzelgasse 27 4500 Solothurn
Swiss Barkeeper Union (SBU)	Diethelmstrasse 26 6363 FÜRIGEN
SwissCateringAssociation (SCA)	Flüelastrasse 51 8047 Zürich

Swiss Retail Federation	Marktgasse 50 Postfach 3000 Bern 7
Schweizerische Zentralstelle für Einfuhr flüssiger Treib- & Brennstoffe (CARBURA) Office central suisse pour l'importation des carburants et combustibles liquides (CARBURA) Ufficio centrale svizzero per l'importazione di carburanti e combustibili liquidi (CARBURA)	Postfach 9669 8036 Zürich
Swiss Wine Promotion	Brunmattstrasse 21 3001 Bern
Verband der forschenden pharmazeutischen Firmen in der Schweiz (Interpharma) Association des sociétés pharmaceutiques suisses pratiquant la recherche (Interpharma)	Petersgraben 35 4051 Basel/BS
Verband Schweizerischer Lack- und Farbenfabrikanten (VSLF) Union suisse de l'industrie des vernis et peintures (USVP)	Rudolfstrasse 13 8400 Winterthur/ZH
Verband Schweizerischer Getränkegrossisten (VSG) L'Association Suisse des distributeurs de Boissons (ASDB) Associazione Svizzera distributori di bibite (ASDB)	Riedstrasse 14 Postfach 318 8953 Dietikon
Verband Schweizerischer Konzertlokale, Cabarets, Dancings und Diskotheken (ASCO) Association Suisse des Cafés-Concerts, Cabarets, Dancings et Discothèques (ASCO)	Blumenfeldstrasse 20 8046 Zürich
Association suisse des écoles hôtelières (ASEH) Verein Schweizerischer Hotelfachschulen	Commercialstrasse 19 Postfach 7007 Chur
VITISWISS	Brunnmattstrasse 21 Postfach 8211 3001 Bern
VSIG Handel Schweiz VSIG Commerce Suisse VSIG Commercio Svizzera	Güterstrasse 78 Postfach 656 4010 Basel

6. Weitere Organisationen / Altre organizzazioni

Alliance-F, Bund schweizerischer Frauenorganisationen Alliance F, Alleanza delle società femminili svizzere	Spitalgasse 24 Postfach 3000 Bern 7
Beratungsstelle für Unfallverhütung (bfu) Bureau de prévention des accidents (bpa) Ufficio prevenzione infortuni (upi)	Postfach 8236 3001 Bern
Blaues Kreuz der deutschen Schweiz	Postfach 8957 3001 Bern

Schweizerische Weinhandelskontrolle Contrôle suisse du commerce des vins Controllo svizzero del commercio dei vini	Bahnhofstrasse 49 Postfach 272 8803 Rüslikon
Croix Bleue Romande	Av. de la Gare 31 1022 Chavannes-Renens
Fédération romande des Consommateurs (FRC)	Case postale 6151 1002 Lausanne
Fondation Dépendances, Centre Clos-Henri-trans-AT	Le Prédame 2714 Les Genevez
Groupement Romand d'Etudes des Addictions	Rue des Pêcheurs 8 1401 Yverdon-les-Bains
Infodrog - Schweizerische Koordinations- und Fachstelle Sucht Infodrog - Centrale di coordinamento nazionale delle dipendenze	Postfach 460 3000 Bern 14
Konferenz der kantonalen Beauftragten für Suchtfragen KKBS Conférence des délégués cantonaux aux problèmes de toxicomanies (CDCT) Conferenza dei delegati cantonali ai problemi delle tossicomanie CDCT	c/o Bundesamt für Gesundheit 3003 Bern
Konferenz der Kantonalen Polizeikommandanten der Schweiz Conférence des Commandantes des Polices Cantonales de Suisse Conferenza dei Comandanti delle Polizie Cantionali della Svizzera	Haus der Kantone Speichergasse 6 Postfach 444 3011 Bern
Konsumentenforum (kf)	Grossmannstrasse 29 8049 Zürich
Nationale Arbeitsgemeinschaft Suchtpolitik Coordination politique des addiction	Molli-Park 2A 4800 Zofingen
Pro Familia Schweiz	Marktgasse 36 3011 Bern
santésuisse	Römerstrasse 20 4502 Solothurn
Schweizer Kompetenzzentrum für Gesundheitsförderung und Prävention (RADIX)	Effingerstrasse 11 3011 Bern
Schweizerische Arbeitsgemeinschaft der Jugendverbände (SAJV) Conseil Suisse des Activités de Jeunesse (CSAJ) Federazione Svizzera delle Associazioni Giovanili (FSAG)	Gerechtigkeitsgasse 12 Postfach CH-3000 Bern 8

Schweizerischer Fussballverband (SFV) Association Suisse de Football (ASF) Associazione Svizzera di Football (ASF)	Postfach 3000 Bern 15
Schweizerische Gesellschaft für Ernährung (SGE) Société Suisse de Nutrition (SSN) Società Svizzera di Nutrizione (SSN)	Schwarztorstrasse 87 Postfach 8333
Schweizer Jugendherbergen (SJH)	Postfach 8042 Zürich
Swiss Ice Hockey Association (SIHA)	Hagenholzstrasse 81 Postfach CH-8050 Zürich
Swiss Olympics	Postfach 606 3022 Bern 22
Société des encaveurs de vins suisses	Amthausgasse 1 3000 Bern 7
Stiftung für Konsumentenschutz SKS Fondazione per la protezione dei consumatori	Postfach 3000 Bern 23
Sucht Info Schweiz Addiction info suisse	Postfach 870 1001 Lausanne
Verband der Deutschschweizer Suchtfachleute (Fachverband Sucht)	Weinbergstrasse 25 8001 Zürich
Vereinigung der kantonalen Beauftragten für Gesundheitsförderung Sekretariat VBGF Associazione svizzera dei responsabili cantonali per la promozione della salute ARPS	Effingerstrasse 40 3001 Bern